HOVERTECH
an Etac Company

HOVERMATT®

Luft-Umbettungssystem

Benutzerhandbuch

MD

CE

Weitere Sprachen siehe www.HoverMatt.com

INHALTSVERZEICHNIS

Bedeutung der Symbole 2-3
Bestimmungsgemäße Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen 3
Gebrauchsanweisung 4-6
Teilekennzeichnung - HoverMatt® Umbettungs-Luftmatratze 4-6
Verwendung des HoverMatt® Luft-Umbettungssystems im OP-Saal 6
Teilekennzeichnung – HT-Air® Luftzufuhrgerät. 7
HT-Air® Tastenfeldfunktionen 7
Air200G/Air400G Luftzufuhrgeräte 7
Produktdaten/Benötigtes Zubehör 8
Reinigung und vorbeugende Wartung 9
Retouren und Reparaturen 10

Bedeutung der Symbole

CE	CE-KONFORMITÄTSKENNZEICHNUNG	LATEX	LATEXFREI
UK CA	UK-KONFORMITÄTSKENNZEICH-NUNG	LOT	CHARGENNUMMER
EC REP	ERMÄCHTIGTE VERTRETUNG		HERSTELLER
UK REP	VERANTWORTLICHER UK		HERSTELLUNGSDATUM
CH REP	ERMÄCHTIGTE VERTRETUNG SCHWEIZ	MD	MEDIZINPRODUKT
	VORSICHT / WARNHINWEIS	1	EIN PATIENT - MEHRFACHE VERWEN-DUNG
	IMPORTEUR		NICHT WASCHEN
	ENTSORGUNG	UDI	EINZIGARTIGE PRODUKTKENNZEICH-NUNG
	GEBRAUCHSANWEISUNG		PATIENTENGEWICHTSBEGRENZUNG
	MANUELLE REINIGUNG		ZWEI PFLEGEKRÄFTE EINSETZEN
	ALLE RÄDER BLOCKIEREN		DREI PFLEGEKRÄFTE EINSETZEN
	FLACHE LAGE DES PATIENTEN SI-CHERSTELLEN		GENAU BEOBACHTEN
	PATIENTEN ZENTRIEREN		LUFT ABLASSEN, GITTER HOCHSTEL-LEN
	VERBINDUNGSGURT ANBRINGEN		MIT SCHLAUFEN VERSEHENE TRAGE-STANGE

Bedeutung der Symbole

PATIENTENSICHERHEITSGURT (SCHNALLE) BEFESTIGEN

PATIENTENSICHERHEITSGURT (VELCRO®) BEFESTIGEN

FUSSENDE

REF MODELLNUMMER

SN SERIENNUMMER

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Medizingeräterichtlinie (2017/745).

Bestimmungsgemäße Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das HoverMatt® Luft-Umbettungssystem wird als Hilfe für Pflegekräfte beim Umbetten, Positionieren (einschließlich Anheben und Drehen) sowie zum Drehen in Bauchlage eingesetzt. Das HoverTech Luftzufuhrgerät pumpt die HoverMatt auf, so dass sie den Patienten polstert und stützt, während die Luft aus Öffnungen auf der Unterseite austritt und die Kraft, die zum Bewegen des Patienten benötigt wird, um 80-90 % reduziert.

INDIKATIONEN

- Patienten, die beim seitlichen Umbetten selbst nicht helfen können.
- Patienten, deren Gewicht oder Leibesumfang eine potenzielle Gesundheitsgefahr für Pflegekräfte darstellen, die für die Neupositionierung oder seitliche Umbettung des Patienten verantwortlich sind.

KONTRAINDIKATIONEN

- Patienten mit Frakturen der Brust-, Hals- oder Lendenwirbelsäule, die als instabil betrachtet werden, dürfen die HoverMatt nur mit Genehmigung der Klinik verwenden.

PFLEGEEINRICHTUNGEN

- Krankenhäuser, Langzeitpflegeeinrichtungen oder Pflegeeinrichtungen mit erweiterter Betreuung.

VORSICHTSMASSNAHMEN – LUFTZUFUHRGERÄT

- Nicht zur Verwendung bei Vorhandensein entzündlicher Anästhetika, in der Druckkammer oder im Sauerstoffzelt bestimmt.
- Das Netzkabel so verlegen, dass es keine Gefahr darstellen kann.
- Die Luftaufnahmeöffnungen des Luftzufuhrgeräts nicht blockieren.
- Beim Einsatz der HoverMatt in einer MRT-Umgebung muss ein spezifischer, 25 Fuß (ca. 8 m) langer MRT-Schlauch (separat bestellbar) eingesetzt werden.

Stromschläge vermeiden. Das Luftzufuhrgerät nicht öffnen.

Betriebsanweisungen siehe produktspezifische Benutzerhandbücher.

VORSICHTSMASSNAHMEN – HOVERMATT

- Die Pflegekräfte müssen vor dem Umbetten überprüfen, dass alle Bremsen festgezogen sind.
- Zum luftgestützten seitlichen Umbetten eines Patienten sind mindestens zwei Pflegekräfte erforderlich.
- Beim luftgestützten Verlagern im Bett können mehr als zwei Pflegekräfte benötigt werden.
- Luftgestütztes Drehen in Bauchlage siehe Video auf www.HoverMatt.com.
- Den Patienten nicht auf einer aufgepumpten Matratze unbeaufsichtigt lassen.
- Dieses Produkt ist nur für die in diesem Handbuch beschriebene bestimmungsgemäße Verwendung zu benutzen.
- Nur von HoverTech zugelassene Zusatzprodukte und/oder Zubehör benutzen.
- Wenn auf ein bzw. aus einem Bett mit geringem Luftverlust umgebettet wird, den Luftstrom für die Bettmatratze auf die höchste Stufe einstellen, um eine solide Umbettungsfläche bereitzustellen.
- Nie versuchen, einen Patienten mit einer unaufgepumpten HoverMatt umzubetten.

Bei einer Pflegekraft müssen die Seitengitter hochgestellt werden.

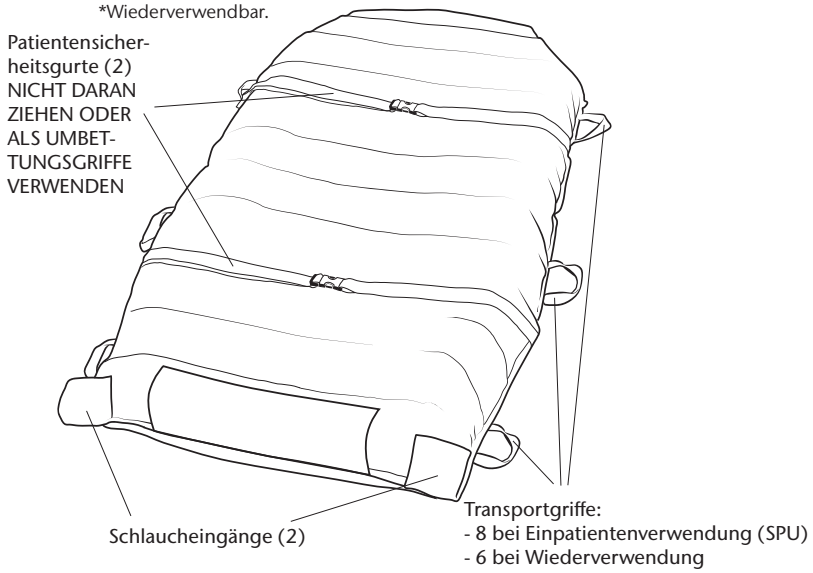
Im OP – Um ein Abrutschen des Patienten zu vermeiden, die Luft aus der HoverMatt-Matratze ablassen und den Patienten sowie die HoverMatt-Matratze am OP-Tisch befestigen, bevor der Tisch in Schrägstellung gebracht wird.

Gebrauchsanweisung – HoverMatt®* und HoverMatt®* SPU

1. Der Patient sollte vorzugsweise auf dem Rücken liegen.
2. Die HoverMatt-Matratze mittels Log-Roll-Manöver unter den Patienten legen und die Patientensicherheitsgurte lose befestigen.
3. Das Netzkabel des HoverTech Luftzufuhrgeräts an die Stromversorgung anschließen.
4. Die Schlauchdüse in einen der zwei Schlaucheingänge am Fußende der HoverMatt stecken, einschnappen lassen und verschließen.
5. Achten Sie darauf, dass die Umbettungsflächen möglichst nahe beieinander liegen, und blockieren Sie alle Räder.
6. Wenn möglich, von einer höher liegenden Oberfläche zu einer niedriger liegenden Oberfläche umbetten.
7. Das HoverTech Luftzufuhrgerät einschalten.
8. Die HoverMatt-Matratze schräg, zuerst mit dem Kopf oder mit den Füßen, verschieben. Wenn der halbe Weg geschafft ist, sollte die an der gegenüberliegenden Seite stehende Pflegekraft die nächstliegenden Handgriffe ergreifen und in die gewünschte Lage ziehen.
9. Achten Sie darauf, dass der Patient auf der Aufnahmefläche zentriert ist, bevor Sie die Luft ablassen.
10. Das Luftzufuhrgerät ausschalten und die Bett-/Tragegitter hochstellen. Patientensicherheitsgurte öffnen.

HINWEIS: Wenn die HoverMatt bei großen Patienten benutzt wird oder wenn stärkeres Anheben notwendig ist, können zwei Luftzufuhrgeräte zum Aufpumpen verwendet werden.

*Wiederverwendbar.



Gebrauchsanweisung – HoverMatt® SPU Link

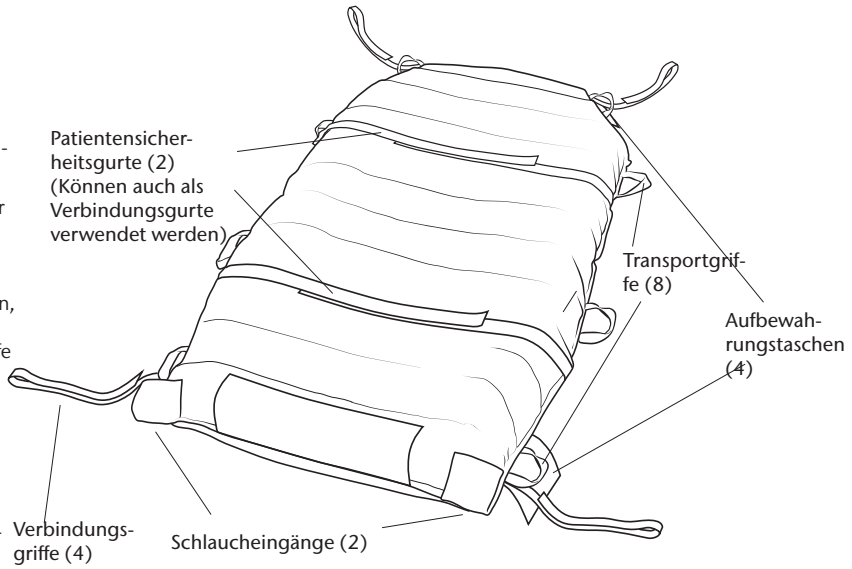
BEFESTIGUNG AM BETTRAHMEN

1. Verbindungsgurte den Taschen entnehmen und an festen Punkten am Bettrahmen lose befestigen, damit das SPU Link mit dem Patienten bewegt werden kann.
2. Vor seitlichem Umbetten und Positionieren die Link-Gurte vom Bettrahmen abtrennen und in den entsprechenden Aufbewahrungstaschen verstauen.

SEITLICHES UMBETTEN

1. Der Patient sollte vorzugsweise auf dem Rücken liegen.
2. Das HoverMatt SPU Link mittels Log-Roll-Manöver unter den Patienten legen und die Patientensicherheitsgurte lose befestigen.
3. Das Netzkabel des HoverTech Luftzufuhrgeräts an die Stromversorgung anschließen.
4. Die Schlauchdüse in einen der zwei Schlaucheingänge am Fußende des HoverMatt SPU Link stecken, einschnappen lassen und verschließen.
5. Achten Sie darauf, dass die Umbettungsflächen möglichst nahe beieinander liegen, und blockieren Sie alle Räder.
6. Wenn möglich, von einer höher liegenden Oberfläche zu einer niedriger liegenden Oberfläche umbetten.
7. Das HoverTech Luftzufuhrgerät einschalten.
8. Das HoverMatt SPU Link schräg, zuerst mit dem Kopf oder mit den Füßen, verschieben. Wenn der halbe Weg geschafft ist, sollte die an der gegenüberliegenden Seite stehende Pflegekraft die nächstliegenden Handgriffe ergreifen und in die gewünschte Lage ziehen.
9. Achten Sie darauf, dass der Patient auf der Aufnahmefläche zentriert ist, bevor Sie die Luft ablassen.
10. Das Luftzufuhrgerät ausschalten und die Bett-/Tragegitter hochstellen. Patientensicherheitsgurte öffnen.
11. Verbindungsgurte aus den Taschen entnehmen und lose an festen Punkten am Bettrahmen befestigen.

HINWEIS: Wenn die HoverMatt bei großen Patienten benutzt wird oder wenn stärkeres Anheben notwendig ist, können zwei Luftzufuhrgeräte zum Aufpumpen verwendet werden.



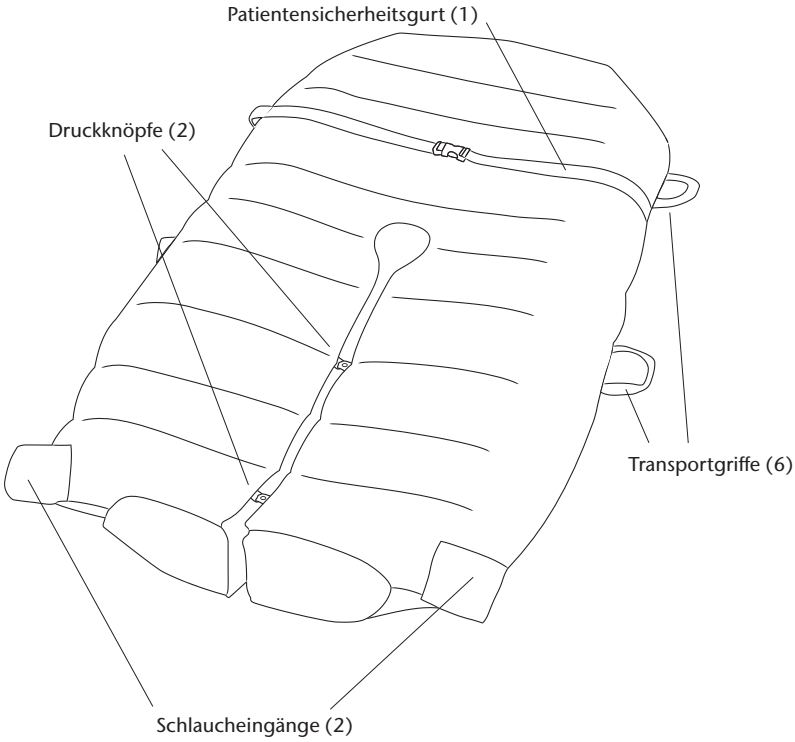
Gebrauchsanweisung – HoverMatt® SPU Split Leg

STEINSCHNITTLAGE

1. Die Beine durch Lösen der Druckknöpfe in zwei unabhängige Abschnitte trennen.
2. Jeden Abschnitt auf dem Tisch mit den Beinen des Patienten in die gewünschte Lage positionieren.

SEITLICHES UMBETTEN

1. Sicherstellen, dass alle Druckknöpfe in den mittleren Bein- und Fußabschnitten geschlossen sind.
2. Der Patient sollte vorzugsweise auf dem Rücken liegen.
3. Das HoverMatt SPU Split Leg mittels Log-Roll-Manöver unter den Patienten legen und den Patientensicherheitsgurt lose befestigen.
4. Das Netzkabel des HoverTech Luftzufuhrgeräts an die Stromversorgung anschließen.
5. Die Schlauchdüse in einen der zwei Schlaucheingänge am Fußende des HoverMatt SPU Split-Leg stecken und einschnappen lassen.
6. Achten Sie darauf, dass die Umbettungsflächen möglichst nahe beieinander liegen, und blockieren Sie alle Räder.
7. Wenn möglich, von einer höher liegenden Oberfläche zu einer niedriger liegenden Oberfläche umbetten.
8. Das HoverTech Luftzufuhrgerät einschalten.
9. Die aufgepumpte HoverMatt SPU Split-Leg schräg, zuerst mit dem Kopf oder mit den Füßen, verschieben. Wenn der halbe Weg geschafft ist, sollte die an der gegenüberliegenden Seite stehende Pflegekraft die nächstliegenden Handgriffe ergreifen und in die gewünschte Lage ziehen.
10. Achten Sie darauf, dass der Patient auf der Aufnahmefläche zentriert ist, bevor Sie die Luft ablassen.
11. Das HoverTech Luftzufuhrgerät ausschalten und die Bett-/Tragegitter hochstellen.
    Patientensicherheitsgurt öffnen.
12. Nachdem das HoverMatt SPU Split-Leg entleert ist, jeden Beinabschnitt der Notwendigkeit entsprechend platzieren.

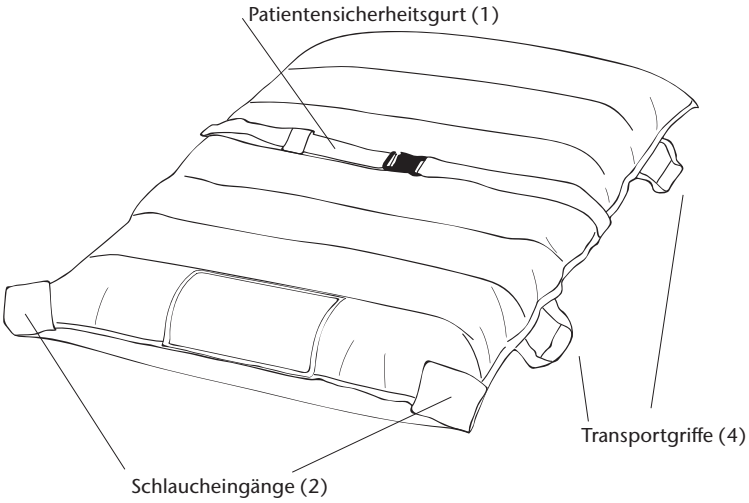


Gebrauchsanweisung – HoverMatt® Half-Matt* und HoverMatt® SPU Half-Matt

1. Der Patient sollte vorzugsweise auf dem Rücken liegen.
2. Die HoverMatt Half-Matt mittels Log-Roll-Manöver unter den Patienten legen und den Patientensicherheitsgurt locker befestigen.
3. Das Netzkabel des HoverTech Luftzufuhrgeräts an die Stromversorgung anschließen.
4. Die Schlauchdüse in einen der zwei Schlaucheingänge am Fußende von HoverMatt stecken und einschnappen lassen.
5. Achten Sie darauf, dass die Umbettungsflächen möglichst nahe beieinander liegen, und blockieren Sie alle Räder.
6. Wenn möglich, von einer höher liegenden Oberfläche zu einer niedriger liegenden Oberfläche umbetten.
7. Das HoverTech Luftzufuhrgerät einschalten.
8. Die HoverMatt Half-Matt schräg, zuerst mit dem Kopf oder mit den Füßen, verschieben. Wenn der halbe Weg geschafft ist, sollte die an der gegenüberliegenden Seite stehende Pflegekraft die nächstliegenden Handgriffe ergreifen und in die gewünschte Lage ziehen. Sicherstellen, dass die Pflegekraft am Fußende die Füße des Patienten beim Umbetten entsprechend ausrichtet und führt.
9. Achten Sie darauf, dass der Patient auf der Aufnahmefläche zentriert ist, bevor Sie die Luft ablassen.
10. Das HoverTech Luftzufuhrgerät ausschalten und die Bett-/Tragegitter hochstellen. Patientensicherheitsgurt öffnen.

VORSICHTSMASSNAHME: SETZEN SIE BEI VERWENDUNG DER HOVERMATT HALF-MATT UND DER HOVERMATT SPU HALF-MATT ZUM LUFTGESTÜTZTEN SEITLICHEN UMBETTEN DES PATIENTEN MINDESTENS DREI PFLEGEKRÄFTE EIN.

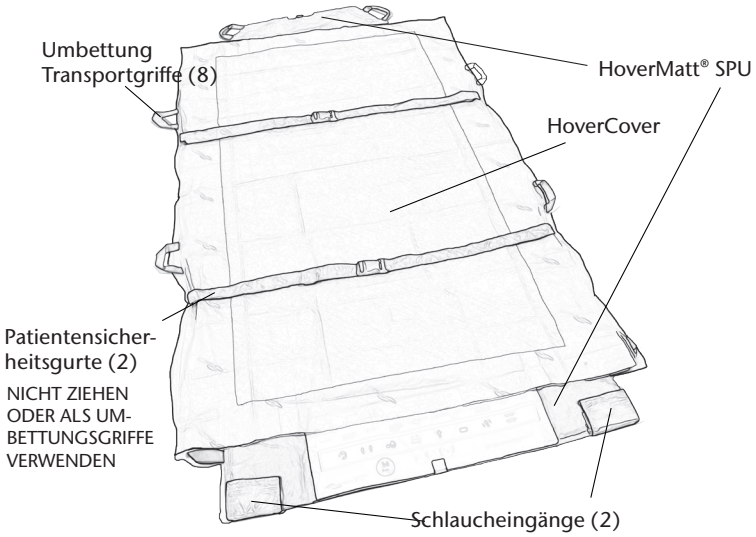
*Wiederverwendbar.



Gebrauchsanweisung– HoverMatt® SPU mit HoverCover

1. Der Patient sollte vorzugsweise auf dem Rücken liegen.
2. Die HoverMatt SPU mit HoverCover mittels Log-Roll-Manöver unter den Patienten legen und die Patientensicherheitsgurte lose befestigen.
3. Das Netzkabel des HoverTech Luftzufuhrgeräts an die Stromversorgung anschließen.
4. Die Schlauchdüse in einen der zwei Schlaucheingänge am Fußende von HoverMatt stecken und einschnappen lassen.
5. Achten Sie darauf, dass die Umbettungsflächen möglichst nahe beieinander liegen, und blockieren Sie alle Räder.
6. Wenn möglich, von einer höher liegenden Oberfläche zu einer niedriger liegenden Oberfläche umbetten.
7. Das HoverTech Luftzufuhrgerät einschalten.
8. Die HoverMatt-Matratze schräg, zuerst mit dem Kopf oder mit den Füßen, verschieben. Wenn der halbe Weg geschafft ist, sollte die an der gegenüberliegenden Seite stehende Pflegekraft die nächstliegenden Handgriffe ergreifen und in die gewünschte Lage ziehen.
9. Achten Sie darauf, dass der Patient auf der Aufnahmefläche zentriert ist, bevor Sie die Luft ablassen.
10. Das Luftzufuhrgerät ausschalten und die Bett-/Tragegitter hochstellen. Patientensicherheitsgurte öffnen.

HINWEIS: Wenn die HoverMatt bei großen Patienten benutzt wird oder wenn stärkeres Anheben notwendig ist, können zwei Luftzufuhrgeräte zum Aufpumpen verwendet werden.



Benutzung des HoverMatt® Luft-Umbettungssystems im OP-Saal

Die HoverMatt kann dazu verwendet werden, Patienten umzubetten, zu positionieren bzw. in den oder aus dem Operationssaal zu transportieren. Der Patient kann sich entweder selbst auf eine auf dem Operations- (OP-)tisch positionierte HoverMatt legen oder die HoverMatt wird in typischer Weise platziert, falls der Patient gehunfähig oder hilfsbedürftig ist. Letzteres trifft für den Wartebereich zu, wobei das Umbetten von einer Trage/einer Liege auf den OP-Tisch erfolgen würde, jedoch auch bei einem stationären Patienten, der bereits auf einer HoverMatt liegt.

Vorsichtsmaßnahmen bei Verwendung im Operations- (OP-)saal:

1. Befolgen Sie die Schritte, die (auf den Seiten 4-7) in diesem Handbuch für seitliches Umbetten vorgeschrieben sind.

2. Achten Sie darauf, dass der OP-Tisch blockiert ist, bevor Sie mit dem seitlichen Umbetten beginnen.

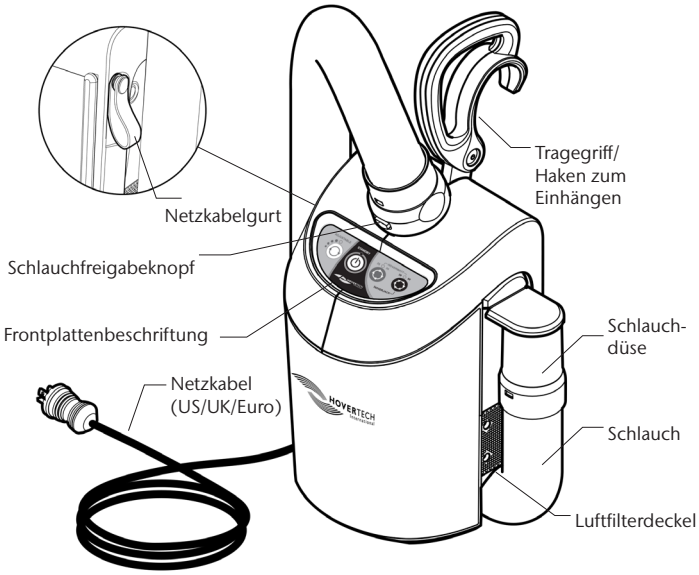
3. Stellen Sie sicher, dass die Kanten der HoverMatt nach dem Umbetten unter der OP-Tischmatratze verstaut werden.

Die HoverMatt® T-Burg™ ist für alle chirurgischen Verfahren bestimmt, bei denen der Patient in Trendelenburg- (oder Anti-Trendelenburg-)Position bis zu 40 Grad Schrägstellung einschließlich Verwendung eines Roboters gelagert werden kann. Das Umbetten / Verlagern / Anheben kann vor und / oder nach der Operation erleichtert werden, wenn das Gewicht des Patienten ein Verletzungsrisiko für die Krankenhausmitarbeiter darstellt. Die HoverMatt T-Burg ist dazu bestimmt, den Patienten bis zu einer Schrägstellung von 40 Grad sicher in Trendelenburg-Positionen zu halten. Die Gewichtsgrenze für HoverMatt T-Burg beträgt 400lb.

Weitere Hinweise siehe Benutzerhandbuch für HoverMatt T-Burg.

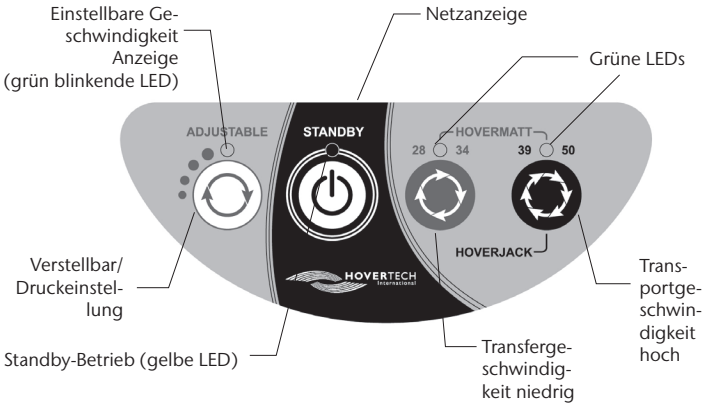
Im OP – Um ein Abrutschen des Patienten zu vermeiden, die Luft aus der HoverMatt-Matratze ablassen und den Patienten sowie die HoverMatt-Matratze am OP-Tisch befestigen, bevor der Tisch in Schrägstellung gebracht wird.

Teilekennzeichnung – HT-Air® Luftzufuhrgerät



WARNHINWEIS: Das HT-Air ist nicht mit DC-Stromversorgungen kompatibel. Das HT-Air darf nicht mit dem HoverJack Batteriewagen betrieben werden.

HT-Air® Tastenfeldfunktionen



VERSTELLBAR: Zur Benutzung mit luftgestützten HoverTech Umbettungsgeräten. Es gibt vier unterschiedliche Einstellungen. Der Luftdruck und die Aufpumpgeschwindigkeit werden bei jedem Tastendruck erhöht. Die grüne, blinkende LED zeigt die Aufpumpgeschwindigkeit durch die Anzahl der Blinks an (d.h. zwei Blinks bedeuten Aufpumpgeschwindigkeit Stufe zwei).

Alle Einstellungen im VERSTELLBAREN Bereich sind wesentlich niedriger, als die Einstellungen von HoverMatt und HoverJack. Die Funktion VERSTELLBAR darf nicht zum Umbetten benutzt werden.

Die Einstellung VERSTELLBAR dient als Sicherheitsfunktion, die zum Zentrieren des Patienten auf luftgestützten HoverTech-Produkten benutzt wird, oder um ängstliche oder unter Schmerzen leidende Patienten allmählich an das Geräusch und die Funktionalität des aufgepumpten Gerätes zu gewöhnen.

STANDBY-BETRIEB: Wird zum Anhalten des Aufpumpvorgangs / der Luftzufuhr verwendet (die gelbe LED zeigt den STANDBY-Betrieb an).

HOVERMATT 28/34: Zur Verwendung mit 28" (71 cm) und 34“ (86 cm) HoverMatts und HoverSlings.

HOVERMATT 39/50 und HOVERJACK: Zur Benutzung mit 39“ (99 cm) und 50“ (127 cm) HoverMatts und HoverSlings sowie 32" (81 cm) und 39" (99 cm) HoverJacks.

Air200G/Air400G Luftzufuhrgeräte

Bei Verwendung der Luftzufuhrgeräte HoverTech Air200G oder Air400G ist der graue Knopf oben am Kanister zu drücken, um mit dem Aufpumpen zu beginnen. Zum Anhalten des Luftstroms den grauen Knopf erneut drücken.

Produktdaten / Benötigtes Zubehör

HOVERMATT® LUFT-UMBETTUNGSMATRATZE (WIEDERVERWENDBAR)

Material:	Thermisch verschweißt: Nylon-Twill Doppelt beschichtet: Nylon-Twill mit Polyurethan-Beschichtung auf der Patientenseite
Aufbau:	RF-verschweißt
Breite:	28” (71 cm), 34" (86 cm), 39" (99 cm), 50" (127 cm)
Länge:	78" (198 cm) Half-Matt: 45" (114 cm)

Thermisch verschweißter Aufbau
Modell-Nr.: HM28HS – 28" (127 cm) Breite x 78" (198 cm) Länge
Modell-Nr.: HM34HS – 34" (127 cm) Breite x 78" (198 cm) Länge
Modell-Nr.: HM39HS – 39" (127 cm) Breite x 78" (198 cm) Länge
Modell-Nr.: HM50HS – 50" (127 cm) Breite x 78" (198 cm) Länge

Doppelt beschichteter Aufbau
Modell-Nr.: HM28DC – 28" (127 cm) Breite x 78" (198 cm) Länge
Modell-Nr.: HM34DC – 34" (127 cm) Breite x 78" (198 cm) Länge
Modell-Nr.: HM39DC – 39" (127 cm) Breite x 78" (198 cm) Länge
Modell-Nr.: HM50DC – 50" (127 cm) Breite x 78" (198 cm) Länge

GEWICHTSBEGRENZUNG 1200 LBS/ 544 KG

HoverMatt Half-Matt
Modell-Nr.: HM-Mini34HS – 34" (86 cm) Breite x 45" (114 cm) Länge

Doppelt beschichteter Aufbau
Modell-Nr.: HM-Mini34DC – 34" (86 cm) Breite x 45" (114 cm) Länge

GEWICHTSBEGRENZUNG 600 LBS/ 272 KG

BENÖTIGTES ZUBEHÖR:

Modell-Nr.: HTAIR1200 (Nordamerikanische Version) – 120 V~, 60 Hz, 10 A
Modell-Nr.: HTAIR2300 (Europäische Version) – 230 V~, 50 Hz, 6 A
Modell-Nr.: HTAIR1000 (Japanische Version) – 100 V~, 50/60 Hz, 12,5 A
Modell-Nr.: HTAIR2356 (Koreanische Version) – 230 V~, 50/60 Hz, 6 A
Modell-Nr.: AIR200G (800 W) – 120V~, 60Hz, 10A
Modell-Nr.: AIR400G (1100 W) – 120V~, 60Hz, 10A

HOVERMATT® EINPATIENTEN-UMBETTUNGS-LUFTMATRATZE

Material:	Oben: Polypropylen-Vliesfaser Unten: Nylon-Twill
Aufbau:	Genäht
Breite:	34" (86 cm), 39" (99 cm), 50" (127 cm)
Länge:	Je nach Produkt unterschiedlich Half-Matt: 45" (114 cm)

HoverMatt SPU
Modell-Nr.: HM34SPU-B – 34" B x 78" L (10 Stück pro Karton)*
Modell-Nr.: HM39SPU-B – 39" B x 78" L (10 Stück pro Karton)*
Modell-Nr.: HM50SPU-B – 50" B x 78" L (5 Stück pro Karton)*
Modell-Nr.: HM50SPU-B-1Matt – 50" B x 78" L (1 Stück)*

HoverMatt SPU mit HoverCover
Modell-Nr.: HMHC-34 – 34” B x 78” L (10 Stück pro Karton)*
Modell-Nr.: HMHC-39 – 39” B x 78” L (10 Stück pro Karton)*

HoverMatt SPU Split-Leg Matt
Modell-Nr.: HM34SPU-SPLIT-B – 34" B x 70" L (10 Stück pro Karton)*

HoverMatt SPU Link
Modell-Nr.: HM34SPU-LNK-B – 34" B x 78" L (10 Stück pro Karton)*
Modell-Nr.: HM39SPU-LNK-B – 39" B x 78" L (10 Stück pro Karton)*
Modell-Nr.: HM50SPU-LNK-B – 50" B x 78" L (5 Stück pro Karton)*
Modell-Nr.: HM50SPU-LNK-B-1Matt – 50” W x 78” L (1 Stück)*

GEWICHTSBEGRENZUNG 1200 LBS/ 544 KG

HoverMatt SPU Half-Matt
Modell-Nr.: HM34SPU-HLF-B – 34" B x 45" L (10 Stück pro Karton)*
Modell-Nr.: HM39SPU-HLF-B – 39" B x 45" L (10 Stück pro Karton)*

GEWICHTSBEGRENZUNG 600 LBS/ 272 KG

*Atmungsfähiges Modell

BENÖTIGTES ZUBEHÖR:

Modell-Nr.: HTAIR1200 (Nordamerikanische Version) – 120 V~, 60 Hz, 10 A
Modell-Nr.: HTAIR2300 (Europäische Version) – 230 V~, 50 Hz, 6 A
Modell-Nr.: HTAIR1000 (Japanische Version) – 100 V~, 50/60 Hz, 12,5 A
Modell-Nr.: HTAIR2356 (Koreanische Version) – 230 V~, 50/60 Hz, 6 A
Modell-Nr.: AIR200G (800 W) – 120V~, 60Hz, 10A
Modell-Nr.: AIR400G (1100 W) – 120V~, 60Hz, 10A

Reinigung und vorbeugende Wartung

HOVERMATT-REINIGUNG UND -WARTUNG (NUR BEI WIEDERVERWENDBAREN EINHEITEN)

Zwischen den einzelnen Benutzungen für Patienten die Hovermatt mit einer Reinigungslösung abwischen, die in Ihrem Krankenhaus zur Desinfektion der medizinischen Geräte benutzt wird. Eine 10:1 Bleichlösung (10 Teile Wasser: ein Teil Bleichmittel) oder Desinfektionspflegetücher können ebenfalls benutzt werden. Es ist wichtig, die Gebrauchsanweisung des Bleichmittelherstellers, einschließlich Verweildauer und Sättigung, zu befolgen.

HINWEIS: Eine Reinigung mit Bleichlösung kann den Stoff entfärben.

Wenn eine wiederverwendbare HoverMatt stark verschmutzt ist, die Matratze in einer Waschmaschine mit einer maximalen Wassertemperatur von 160° F (71° C) waschen. Während des Waschzyklus kann eine 10:1 Bleichlösung (10 Teile Wasser: ein Teil Bleichmittel) verwendet werden.

Die HoverMatt sollte möglichst luftgetrocknet werden. Eine Lufttrocknung kann auch mit dem Luftzufuhrgerät durch Zirkulieren der Luft im Inneren der HoverMatt erfolgen. Wird ein Trockner benutzt, die Temperatur auf die niedrigste Stufe einstellen. Die Trocknungstemperatur sollte niemals 115° F (46° C) übersteigen. Die Rückseite des Nylons besteht aus Polyurethan und kann durch wiederholtes Trocknen bei höheren Temperaturen beschädigt werden.

Eine HoverMatt mit zweifacher Beschichtung sollte nicht in einem Trockner getrocknet werden.

Damit die HoverMatt sauber bleibt, empfiehlt HoverTech, eine HoverCover™ absorbierende Einwegdecke oder HoverTech Einweglaken zu verwenden. Alles, was aufgelegt werden kann, um das Krankenhausbett selbst sauber zu halten, kann auch auf die HoverMatt gelegt werden.

Die HoverMatt-Einpatientenmatratze ist nicht zum Waschen bestimmt.

REINIGUNG UND WARTUNG DES LUFTZUFUHRGERÄTS

Siehe Handbuch des Luftzufuhrgeräts.

HINWEIS: VOR DEM ENTSORGEN DIE BEI IHNEN GELTENDEN LOKALEN / BUNDESWEIT GÜLTIGEN / INTERNATIONALEN VORSCHRIFTEN ÜBERPRÜFEN.

VORBEUGENDE WARTUNG

Die HoverMatt vor dem Gebrauch einer Sichtprüfung unterziehen, um sicherzustellen, dass die HoverMatt keine sichtbaren Beschädigungen aufweist, welche die HoverMatt unbrauchbar machen. Auf der HoverMatt sollten alle Patientensicherheitsgurte und Handgriffe vorhanden sein (Beschreibung der entsprechenden Teile siehe Handbuch). Es sollten keine Risse oder Löcher vorhanden sein, die ein Aufpumpen verhindern. Falls Beschädigungen festgestellt werden, die das tadellose Funktionieren verhindern, sollte die HoverMatt nicht mehr benutzt, sondern zur Reparatur an HoverTech zurückgeschickt werden (HoverMatt-Einpatientenmatratzen sind zu entsorgen).

INFEKTIONSSCHUTZ

HoverTech bietet mit unseren thermisch verschweißten, wiederverwendbaren HoverMatt Produkten überragenden Infektionsschutz. Dieser einzigartige Aufbau eliminiert die Nadeleinstiche, die bei genähten Matratzen potenzielle Eintrittspunkte für Bakterien darstellen können. Die thermisch verschweißte, zweifach beschichtete HoverMatt verfügt außerdem über eine schmutz- und flüssigkeitsabweisende Oberfläche, die sehr einfach gereinigt werden kann. Desgleichen sind HoverMatt-Einpatientenmatratzen lieferbar. Bei diesen entfallen das Risiko der Kreuzkontamination und das Waschen.

Wird eine HoverMatt für einen Patienten im Isolierraum verwendet, sollte das Krankenhaus die gleichen Verfahren anwenden, die auch für die Bettmatratzen und Bettlaken in diesem Raum eingesetzt werden.

Wenn ein Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, ist es nach Materialtyp zu trennen, damit die Teile ordnungsgemäß nach den lokalen Bestimmungen der Wiederverwendung zugeführt oder entsorgt werden können.

Transport und Lagerung

Dieses Produkt erfordert keine speziellen Lagerungsbedingungen.

Rückgaben und Reparaturen

Alle Produkte, die an HoverTech zurückgeschickt werden, müssen mit einer vom Unternehmen ausgegebenen RGA-Retourennummer versehen werden.
Rufen Sie bitte die Nummer (800) 471-2776 an und fragen Sie nach einem Mitglied des RGA-Teams, das Ihnen eine RGA-Nummer zuweist. Jedes Produkt, das ohne RGA-Nummer zurückgeschickt wird, verursacht eine Verzögerung der Reparatur.

Retouren sollten an folgende Adresse versandt werden:

HoverTech
Attn: RGA-Nr. _____
4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

Europäische Unternehmen senden Retouren an:

Attn: RGA-Nr._____
Kista Science Tower
SE-164 51 Kista, Sweden

Produktgarantien siehe unsere Internetseite:
https://hovermatt.com/standard-product-warranty/

HoverTech

4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

www.HoverMatt.com
Info@HoverMatt.com

Diese Produkte erfüllen die geltenden Vorschriften für Produkte der Klasse 1 der EU-Medizingeräterichtlinie 2017/745.

EC REP

CEpartner4U, ESDOORNLAAN 13,
3951DB MAARN, THE NETHERLANDS.

www.cepartner4u.com

UK REP

Etac Ltd.

Unit 60, Hartlebury Trading Estate,
Hartlebury, Kidderminster,
Worcestershire, DY10 4JB
+44 121 561 2222

www.etac.com/uk

CH REP

TapMed Swiss AG

Gumprechtstrasse 33
CH-6376 Emmetten
CHRN-AR-20003070

www.tapmed-swiss.ch

Unerwünschte Zwischenfälle in Verbindung mit dem Produkt sind unserer ermächtigten Vertretung zu melden. Unsere ermächtige Vertretung gibt die Informationen an den Hersteller weiter.

HOVERTECH
an Etac Company

4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109

800.471.2776
Fax 610.694.9601

www.HoverMatt.com
Info@HoverMatt.com